

Santiago 2 - Traducción del Nuevo Mundo (Testigos de Jehová)

1. Hermanos míos, ustedes no tienen la fe de nuestro Señor Jesucristo, nuestra gloria, con actos de favoritismo, ¿verdad?
2. Pues, si entra en una reunión de ustedes un varón con anillos de oro en los dedos y con ropa espléndida, pero entra también un pobre con ropa sucia,
3. pero ustedes miran con favor al que lleva la ropa espléndida y dicen: ¿Tú toma este asiento aquí en un lugar excelente?, y dicen al pobre: ¿Tú quédate de pie?, o: ¿Toma tú ese asiento allá debajo de mi escabel?,
4. tienen distinción de clases entre sí y han llegado a ser jueces que dictan fallos inicuos, ¿no es verdad?
5. Escuchen, mis amados hermanos. Dios escogió a los que son pobres respecto al mundo para que sean ricos en fe y herederos del reino, que él prometió a los que lo aman, ¿no es verdad?
6. Ustedes, sin embargo, han deshonrado al pobre. Los ricos los oprimen a ustedes, y los arrastran ante los tribunales, ¿no es verdad?
7. Blasfeman contra el nombre excelente por el cual ustedes fueron llamados, ¿no es verdad?
8. Por eso, si ustedes practican el llevar a cabo la ley real según la escritura: ¿Tienes que amar a tu prójimo como a ti mismo?, hacen bastante bien.
9. Pero si continúan mostrando favoritismo, están obrando un pecado, porque son censurados por la ley como transgresores.
10. Porque cualquiera que observa toda la Ley, pero da un paso en falso en un solo punto, se ha hecho ofensor respecto de todos ellos.
11. Porque el que dijo: ¿No debes cometer adulterio?, también dijo: ¿No debes asesinar?. Ahora bien, si no cometes adulterio, pero sí asesinas, te has hecho transgresor de ley.
12. Sigam hablando de tal modo y sigam haciendo de tal modo como lo hacen los que van a ser juzgados por la ley de un pueblo libre.
13. Porque al que no practica misericordia se le hará [su] juicio sin misericordia. La misericordia se alborozaba triunfalmente sobre el juicio.
14. ¿De qué provecho es, hermanos míos, que alguno diga que tiene fe, pero no tenga obras? Esa fe no puede salvarlo, ¿verdad?
15. Si un hermano o una hermana están en estado de desnudez y carecen del alimento suficiente para el día,
16. y sin embargo alguno de entre ustedes les dice: ¿Vayan en paz, manténganse calientes y bien alimentados?, pero ustedes no les dan las cosas necesarias para [su] cuerpo, ¿de qué provecho es?
17. Así, también, la fe, si no tiene obras, está muerta en sí misma.
18. No obstante, alguien dirá: ¿Tú tienes fe, y yo tengo obras. Muéstrame tu fe aparte de las obras, y yo te mostraré mi fe por mis obras?.
19. Tú crees que hay un solo Dios, ¿verdad? Haces bastante bien. Y sin embargo los demonios creen y se estremecen.
20. Pero, ¿quieres saber, oh hombre vano, que la fe aparte de las obras es inactiva?
21. ¿No fue declarado justo por obras nuestro padre Abrahán después que hubo ofrecido a Isaac su hijo sobre el altar?
22. Contemplas que [su] fe obró junto con sus obras, y por [sus] obras [su] fe fue perfeccionada,^{P 1/2}

Santiago 2 - Traducción del Nuevo Mundo (Testigos de Jehová)

23. y se cumplió la escritura que dice: ¿Abrahán puso fe en Jehová, y le fue contado por justicia?, y vino a ser llamado ¿amigo de Jehová?

24. Ustedes ven que el hombre ha de ser declarado justo por obras, y no por fe solamente.

25. De la misma manera, también, Rahab la ramera, ¿no fue declarada justa por obras, después que hubo recibido hospitalariamente a los mensajeros y los hubo enviado por otro camino?

26. En verdad, como el cuerpo sin espíritu está muerto, así también la fe sin obras está muerta.